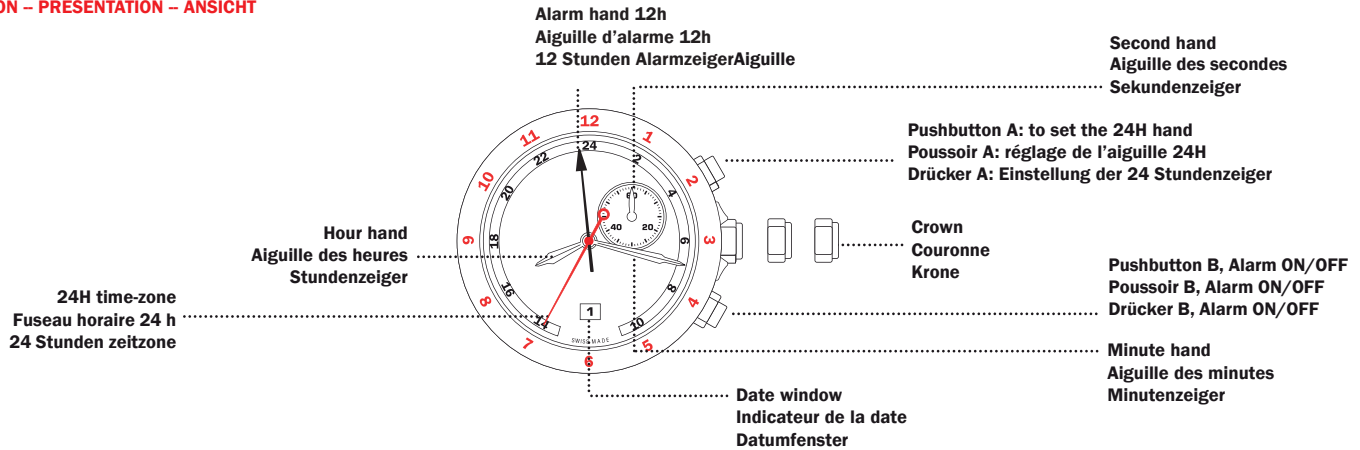


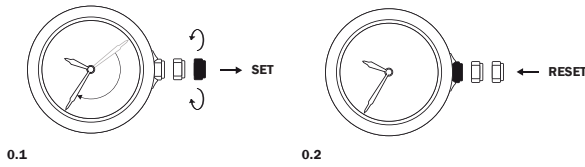
PRESENTATION – PRÉSENTATION – ANSICHT



**SETTING THE TIME
HOUR AND MINUTE**

**REGLAGE DE L'HEURE
ET MINUTE**

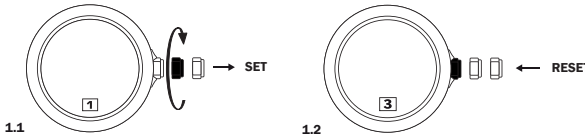
**EINSTELLEN DER ZEITANZEIGE
STUNDEN UND MINUTEN**



**SETTING THE DATE
CAUTION: NEVER CORRECT DATE
BETWEEN 9 PM AND 0.30 AM.**

**CORRECTION DE LA DATE
ATTENTION: LA CORRECTION
DE LA DATE NE PEUT PAS
SE FAIRE ENTRE 21H00 ET 0H30.**

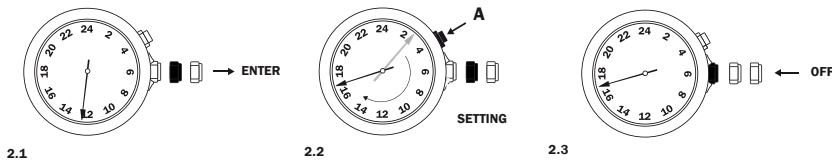
**EINSTELLEN DES DATUMS
ACHTUNG: DATUM NICHT
ZWISCHEN 21 UHR UND 0 UHR
30 EINSTELLEN.**



2nd TIME ZONE

2eme FUSEAU HORAIRE

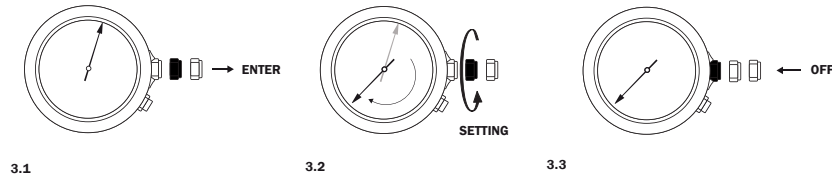
ZWEITE ZEITZONE



**ALARM TIME
SETTING**

**REGLAGE DE L'HEURE
DE L'ALARME**

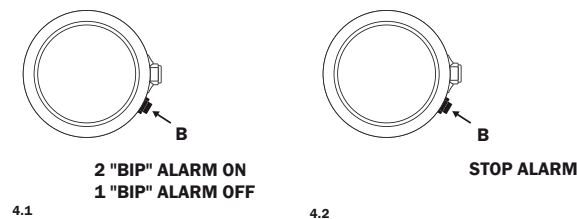
**EINSTELLEN DER ZEIT
DES ALARMS**



**ON / OFF
ALARM**

**ACTIVATION / DESACTIVATION
DE L'ALARME**

**AKTIVIEREN / DESAKTIVIEREN
DES ALARMS**



THE ALARM CYCLE WORKS AS FOLLOW:

- When alarm hour occurs, the movement generates double beeps during 15 seconds.
- A second cycle of 15 seconds is generated two minutes after the beginning of the first one if alarm has not been switched off by the user.
- After the second cycle (if user don't stop it), the alarm is automatically switched off and will not restart until the user does not manually switch it on.

LE CYCLE ALARME FONCTIONNE COMME SUI:

- Lorsque l'alarme sonne, le mouvement émet un double bips durant 15 secondes.
- Un second cycle de 15 secondes est émis 2 minutes après le début du premier cycle si l'alarme n'a pas été désactivée par l'utilisateur.
- Après le second cycle (si l'utilisateur n'a pas arrêté cette fonction), l'alarme est automatiquement désactivée et ne s'activera que si l'utilisateur le fait manuellement.

DER ALARM ZYKLUS FUNKTIONIERT WIE FOLGT:

- Wenn die Alarmfunktion eingestellt ist, ertönt ein doppelter Piepton während 15 Sekunden.
- Falls der Alarm nicht deaktiviert wurde, ertönt nach 2 Minuten erneut der Piepton
- Falls der Alarm auch beim zweiten Mal nicht deaktiviert wird, wird dieser automatisch beendet und muss wiederum manuell aktiviert werden.